Porównanie tłumaczeń Liczb 11:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy zstąpił JAHWE w obłoku i przemówił do niego. Wydzielił też z Ducha, który był na nim, i złożył na siedemdziesięciu starszych. A gdy Duch spoczął na nich, prorokowali,\* co nie zdarzyło się im już więcej.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>90 10:10-13</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) co nie zdarzyło się im już więcej, וְלֹא יָסָפּו , <x>40 11:25</x>L. Wg G: prorokowali i już dłużej nie dodali, ἐπροφήτευσαν καὶ οὐκέτι προσέθεντο, tj. prorokowali i już więcej im się to nie zdarzyło (?). [↑](#footnote-ref-3)